

**Análisis sobre la obra *La Gata Golosa* de *Fulgencio García* en versión para piano de
*Gerardo Betancourt Chavarro***

Jose Ricardo Suescun Valenzuela

Caroline Santos Gama Ortega

Directora de trabajo de grado

Universidad de Pamplona

Facultad de Artes y Humanidades

Departamento de Artes

Programa de Música

Pamplona-Colombia

2025

**Análisis sobre la obra *La Gata Golosa* de *Fulgencio García* en versión para piano de
*Gerardo Betancourt Chavarro***

Jose Ricardo Suescun Valenzuela

Ensayo monográfico para optar por el título de maestro en música

Modalidad recital

Jose Ricardo Suescun Valenzuela

Programa de Música

Facultad de Artes y Humanidades

Universidad de Pamplona

Nota del Autor

Jose Ricardo Suescun Valenzuela, estudiante del programa de música del departamento de artes de la universidad de Pamplona-Colombia. Este ensayo monográfico cuenta con la dirección de la profesora Caroline Santos Gama Ortega y la corrección de estilo de la profesora Graciela Valbuena Sarmiento, del departamento de Artes de la Universidad de Pamplona. Cualquier mensaje con respecto a este anteproyecto debe ser enviado al Departamento de Artes de la Universidad de Pamplona – Colombia, al correo dptomusica@unipamplona.edu.co

Tabla de contenido

Tabla de contenido	3
Tabla de ilustraciones	5
Resumen.....	8
Abstract.....	9
Introducción	10
Géneros musicales que influenciaron a <i>Gerardo Betancourt</i>.....	13
<i>Fulgencio Gracia</i>: vida y obra.....	13
Vida de <i>Gerardo Betancourt</i>	16
Descripción de la entrevista realizada al maestro <i>Gerardo Betancourt</i>	19
Impacto que tuvo la composición de la obra en la cultura Bogotana de la época	21
Análisis formal e interpretativo de la obra “<i>la Gata Golosa</i>” de <i>Fulgencio García</i> en la versión para piano de <i>Gerardo Betancourt</i>.	24
Análisis formal	26
Análisis formal <i>la Gata Golosa</i>:.....	26
Cuadro de Análisis <i>La Gata Golosa</i>	36
Análisis interpretativo	37
Digitaciones.....	37
Interpretación adecuada de las ligaduras de expresión.....	38
Uso del pedal sustain.....	39
Saltos en la mano izquierda.....	40
Unión de las manos	41
Conclusiones	42
Referencias	46

Discografía	48
Anexos	49
Anexo A	50
Anexo B	53
Anexo C	53
Anexo D	56

Tabla de ilustraciones

Ilustración 1	13
Ilustración 2	16
Ilustración 3	21
Ilustración 4	26
Ilustración 5	27
Ilustración 6	27
Ilustración 7	28
Ilustración 8	29
Ilustración 9	30
Ilustración 10	30
Ilustración 11	31
Ilustración 12	32
Ilustración 13	32
Ilustración 14	33
Ilustración 15	34
Ilustración 16	34
Ilustración 17	38
Ilustración 18	39
Ilustración 19	40
Ilustración 21	41

Lista de tablas

Tabla 1	7
Tabla 2	36

Tabla de obras del recital

Tabla 1

Repertorio

OBRA	COMPOSITOR	ESTILO	TIEMPO	FORMATO
Preludio y fuga No.21	Johann Sebastián Bach	Barroco	3:00 min	Solista
Sonata No.20 in G Major, Op.49 No.2	Ludwig van Beethoven	Clasico	13:11min	Solista
Rondo Alla Turca	Wolfgang Amadeus Mozart	Clasico	3:28 min	Solista
Estudio en do menor Op 10 No.12	Frédéric Chopin	Romántico	2:39 min	Solista
"Revolucionario"				
Radetzky March	Johann Strauss	Romántico	2:38 min	4 manos
Danza Húngara nº 5	Johannes Brahms	Posromanticismo	3:13 min	4 manos
Ciranda No.1 Terezinha de Jesus...	Héitor Villa-Lobos	Nacionalismo brasileño	2:30 min	Solista
Dr. Raúl García Urréa	Oriol Rangel	Colombiana	5:45 min	Solista
<i>La Gata Golosa</i>	Fulgencio García	Colombiana	3:12 min	Solista
Sonido Bestial	Ricardo Ray y Bobby Cruz	Contemporáneo	6:45 min	Banda
				45 min

Resumen

En este ensayo monográfico se realiza un análisis formal e interpretativo de obra *la Gata Golosa* en su versión para piano del maestro *Gerardo Betancourt*, el desarrollo de esta investigación da iniciativa a músicos intérpretes y maestros a tener una visión más amplia y concisa de lo que implica una mejora en la interpretación de obra que originalmente no está escrita para piano pero que con una ejecución correcta logrará obtener la esencia de la música andina colombiana. La meta general es profundizar en la historia de la obra, su análisis formal y los aspectos técnicos e interpretativos que están presentes al momento de la ejecución de la obra en el piano. En otro orden de ideas, los antecedentes de esta investigación se encuentran en libros, artículos, revistas, ensayos monográficos. Los conceptos que se abordan son: pasillo, interpretación, música colombiana, adaptación, técnica, entre otros. Se ha utilizado los paradigmas de la investigación creación desde un enfoque cualitativo. Las técnicas de recolección de datos utilizadas fueron: entrevista semiestructurada, el cual el resultado es un material audiovisual, que es exclusivamente para fines académicos y que aporta recursos, técnicas y demás conocimientos para la interpretación. Por otro lado, también se usaron artículos, revistas, trabajos de grado y apoyos audiovisuales que aportaron información valiosa para la investigación. En base a esto se obtiene un análisis interpretativo y formal de la obra *La Gata Golosa* en versión para piano y Por último una obra efímera donde se apliquen las técnicas y recursos obtenidos a lo largo de la investigación. de igual forma se plantea un producto bajo una nueva propuesta interpretativa.

Palabras clave. *interpretación, adaptación, pasillo, Fulgencio García y Gerardo Betancourt, técnica pianística.*

Abstract

In this monographic essay a formal and interpretative analysis of “*la Gata Golosa*” in its piano version by Gerardo Betancourt is made, the development of this investigation gives initiative to musicians, interpreters and teachers to have a wider and concise vision of what implies an improvement in the interpretation of a work that originally is not written for piano but that with a correct execution will achieve to obtain the essence of the Colombian Andean music. The general goal is to deepen in the technical and interpretative aspects that are present at the moment of the execution of the work in the piano. In another order of ideas, the antecedents of this investigation are found in books, articles, magazines, monographic essays, and the concepts that are approached are the pasillo, interpretation, Colombian music, adaptation, technique, among others. Based on this, a methodological design has been used, with a qualitative approach of research type creation and interview type data collection technique, the result of which is an audiovisual and digital material, which is exclusively for academic purposes and that provides resources, techniques and other knowledge for the interpretation; secondly, an interpretative and formal analysis of the work *La Gata Golosa* and finally an ephemeral work where the techniques and resources obtained throughout the research are applied. It is proposed that this monographic essay be part of the research on Colombian Andean music, and it is also proposed a product under a new interpretative proposal.

Keywords. *interpretation, adaptation, pasillo, Fulgencio García and Gerardo Betancourt, piano technique.*

Introducción

En el presente ensayo monográfico se analizan los aspectos técnicos e interpretativos de la obra “*La Gata Golosa*” el cual se llevará a cabo en la metodología de enfoque cualitativo de tipo investigación - creación que consta de dos puntos de vista fundamentales que es la sección interpretativa y el análisis formal de la obra *La Gata Golosa* del maestro Fulgencio García, en este caso la adaptación para piano del maestro Gerardo Betancourt. Por consiguiente, se tienen en cuenta los diversos factores que influyeron en la escogencia de esta obra para el presente trabajo, los cuales principalmente fueron profundizar en la diversidad de la música colombiana y específicamente en una adaptación para piano.

El motivo por el cual tomo la decisión de realizar este trabajo inicia por la escasez de información sobre la interpretación de la música colombiana y pocas adaptaciones para piano que se evidencian de estas. También es fundamental para el proceso de aprendizaje de personas interesadas en interpretar el género de pasillo en el piano, y además la valorización del repertorio colombiano el cual aún es poco estudiado. En el caso de la Gata Golosa en su versión para piano del maestro Gerardo Betancourt, se pudo evidenciar que no existen grandes referencias de interpretación pianística de tal modo que es importante el rescate de raíces y la tecnificación en estos ritmos andinos colombianos.

Por otra parte, este trabajo se aborda con la recolección de información basada en fuentes como libros, artículos, revistas, trabajos de grado y apoyos audiovisuales. Además, una entrevista con el maestro *Gerardo Betancourt*, la cual enriquece significativamente la investigación. Esto da más relevancia y coherencia al trabajo realizado, también ayuda a organizar mejor las ideas de tal manera que la investigación logré mantener un hilo lógico para transmitir el tema de forma más ordenada y efectiva.

La estructura de este ensayo monográfico inicia abordando la vida y obra de Fulgencio García el cual es importante ya que permite conocer su historia y cómo esta influye en el repertorio andino colombiano. Acto seguido el trabajo se centra en la investigación sobre la vida del maestro Gerardo Betancourt quien también nos brinda información sobre su historia y cómo llegó a escribir los diferentes arreglos y composiciones en los cuales está incluido la versión para piano del famoso pasillo “*la Gata Golosa*”. Se destaca la importancia de conocer la historia de la obra, de cómo los oyentes de la época la han recibido y se han apropiado de esta, lo cual nos lleva al siguiente punto que permite saber el impacto cultural contemporáneo que ha tenido la obra en la ciudad de Bogotá. Finalmente, se hace el análisis formal e interpretativo que aporta nuevo conocimiento sobre un abordaje técnico y pianístico de la obra, como por ejemplo el estudio de la digitación que se utilizó en la interpretación, el uso funcional de las ligaduras de expresión, la forma de unir las manos en los pasajes más complejos, además diferentes bases teóricas como los grupos de frases, ritmo, cadencias, etc. que nos ayudan a comprender más el contexto de la obra.

Esta investigación aporta ideas que ayuda a músicos pianistas a obtener información basada en la guía interpretativa que utilicé para el abordaje de la obra, además un análisis formal que puede facilitar a contextualizar la obra y entender los diferentes retos y dificultades técnicas que se presentan en el proceso de estudio. Es importante promover la investigación de la música y los compositores colombianos para seguir obteniendo un conocimiento valioso que asegure su preservación a lo largo del tiempo.

El estudio sobre *La Gata Golosa*, su interpretación en piano y su historia destacan la profundidad y complejidad de esta icónica obra de la música andina colombiana. Este trabajo muestra cómo la educación formal y la pasión por la música colombiana del maestro Gerardo Betancourt le permitieron crear una pieza que no solo mantiene la esencia del pasillo, sino que

también incluye una técnica avanzada para ofrecer una interpretación de nivel profesional. En este orden de ideas, al momento de hacer su análisis formal se observa con claridad los diferentes recursos y fenómenos estructurales (métrica, matices, armonía, densidad, textura, entre otros) aplicados de manera académica en la obra.

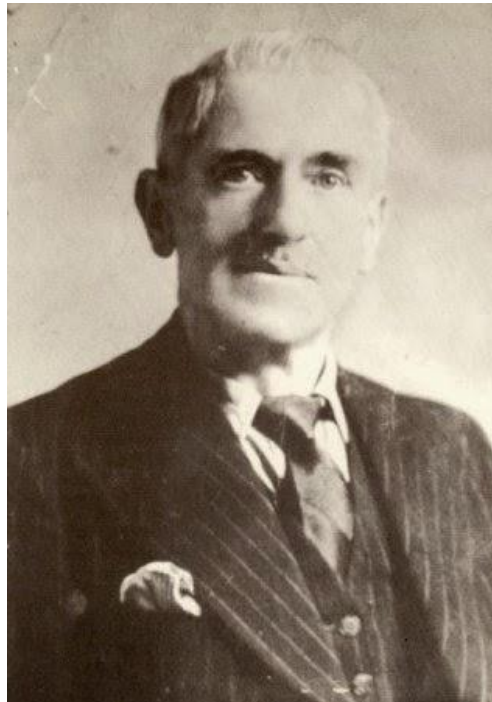
Entre los nombres que han contribuido significativamente al legado de la música andina colombiana se encuentra Fulgencio García, cuyo talento y dedicación han resonado a lo largo de los años. Explorar la vida y obra de este destacado músico nos permite entender mejor no solo su impacto en la música de Colombia, sino también su influencia en la evolución de los géneros tradicionales andinos.

Géneros musicales que influenciaron a *Gerardo Betancourt*

Fulgencio Gracia: vida y obra

Ilustración 1

Fulgencio García



Nota: Imagen del maestro *Fulgencio García*. Tomada de (musical, 2014)

Si se habla del ritmo musical andino como lo es el pasillo, se puede hablar de diferentes intérpretes y compositores, entre ellos uno de los más destacados como lo fue *Fulgencio García*, músico nacido el 10 de mayo de 1880, en un pueblo llamado Purificación en el departamento del Tolima. Desde muy joven, *Fulgencio* fue llevado a la sabana cundinamarquesa, allí, tras aprender las primeras palabras en la escuela, empezó a cantar melodías sencillas que, con el tiempo, se volvían más elaboradas y perfeccionadas a medida que crecía y desarrollaba un talento musical innato. Se enamoró de la bandola y la hizo su compañera inseparable, tocando

melodías, danzas y bambucos con gran habilidad. Su primer maestro fue el músico y compositor Pedro Morales Pino, quien también le enseñó guitarra. Las raíces de su tierra natal, los paisajes sabaneros y el recuerdo de su infancia en la tierra caliente influyeron en su música.

Al poco tiempo se fue a vivir a la ciudad de Bogotá en donde se instruiría. Allí vivió la mayor parte de su vida. Desde muy joven demostró sus grandes aptitudes musicales, que lo llevaron muy fácilmente a vincularse a los mejores círculos de músicos colombianos. Fue así como se integró a las principales agrupaciones musicales como: La Estudiantina Bogotá y el Conjunto Arpa Nacional. Su trayectoria y adquisición de su práctica del arte la formalizó en la misma ciudad, donde realizó sus estudios musicales teniendo como director a Pedro Morales Pino, ejemplar y virtuoso interprete de la bandola, como integrante de las estudiantinas de los Maestros Pedro Morales Pino y Emilio Murillo (CABRA, 2017, pág. 19)

Esto resalta la importancia de Bogotá como epicentro de formación musical a finales del siglo XIX y principios del XX, así como la influencia tan importante de maestros como Pedro Morales Pino y Emilio Murillo en la formación de los músicos de la época. Además, evidencia cómo el trabajo en agrupaciones como las estudiantinas fue clave no solo para perfeccionar la técnica instrumental, sino también para fortalecer la identidad de la música andina nacional.

El músico, que se dedicó por completo a tocar la bandola y a componer, nos dejó una biblioteca de música llena de pentagramas y de amor por su tierra. Entre sus creaciones están los pasillos como: "Vino tinto," "Arpegios," "Miss Colombia," "Coqueteos," "Mi negra," "Sincopado," "Rosas de la tarde," "Pastoril," "Zepelín," "No me arranques el alma," "Diciembre," y "Castilla," También están "Mística," con letra de Carlos Villafañe, y muchos más. Algunos suaves y sencillos como la naturaleza que tanto adoraba, y otros festivos y alegres, como su

propia personalidad. Además, creó bambucos como "Qué nos importa bien mío," "El vagabundo," "Sobre el humo," "Del mar la ola," y "Contemplando la corriente," algunos con ritmo alegre y festivo, mientras que otros, más melancólicos. También le pertenecen la barcarola "A golpe de remo," la danza "Beatriz," el vals "Nieblas," y, por supuesto, el pasillo "*La Gata Golosa*."

Pero más allá de sus dotes como ejecutante, la verdadera trascendencia en el tiempo de Fulgencio García tiene que ver con sus creaciones, sobre todo las instrumentales. Su principal composición es, a todas luces, "*La Gata Golosa*" que data de 1912 y llevó inicialmente el nombre de "*Soacha*", hasta que su propio autor decidiera rebautizarla en honor a un célebre restaurante bogotano donde departían regularmente los músicos y poetas adscritos al movimiento de La Gruta Simbólica. Dicho establecimiento, llamado originalmente en francés "*Gaite Gauloise*", es decir, la "*alegría gala*", terminó siendo llamado, por arte de la fonética popular, "*La Gata Golosa*". Dicen que lo tocaban tanto en aquel establecimiento que finalmente era inevitable el cambio de nombre. (Colombia, 2020, párr. 3).

La cita resalta la importancia de Fulgencio García no solo como ejecutante, sino como creador de composiciones trascendentales, especialmente su obra *La Gata Golosa*. Esta pieza, originalmente titulada *Soacha*, refleja no solo su talento como compositor, sino también su capacidad para conectar su música con el contexto cultural y social de su época, lo cual hizo que esta obra trascendiera al pasar los años hasta la actualidad. Además, para algunos sigue siendo una joya musical.

Vida de *Gerardo Betancourt*

Ilustración 2

Gerardo pio Betancourt



Nota: Imagen del maestro *Gerardo Betancourt* Tocando en la Asamblea en el piano Baldwin gran concierto. Tomado de (Cortes, 2019)

“Gerardo Pío Betancourt Chavarro. Nacido en Neiva Huila el día 4 de marzo de 1946, descendiendo de una prolífica familia musical, quien desde muy pequeño mostró su gusto por la música y se dedicó a ella” (Cortes, 2019). El maestro inicia su vida musical justo a su hermano Guillermo, el cual era un gran cantante y *Gerardo* lo acompañaba haciéndole segunda voz en las melodías cantadas por su hermano. A los 13 años inicia su vida académica en el conservatorio de música y Bellas artes del Huila, donde da comienzo a la interpretación del piano. Seguido de esto el maestro *Gerardo Betancourt* nos cuenta como son sus inicios en la técnica pianística

Aprendí piano mucho tiempo después con un profesor argentino en argentina se cultiva excelentemente el piano y la música, en argentina son excelentes músicos ahí se puede decir que aprendí con un profesor llamado Efrain Paesky que vino a Ibagué a hacer un curso y entonces ahí fue donde tuve contacto con la verdadera técnica pianística (Betancourt, 2024, 5:45).

Cuando el maestro Gerardo se acerca de una manera contundente al instrumento ya tenía la edad de 25 años. Nos cuenta que su técnica, interpretación, composiciones y transcripciones fueron basadas e inspiradas de los grandes maestros como por ejemplo las técnicas pianísticas de Liza y Chopin.

La técnica son las dificultades que se nos presentan a nosotros los pianistas que nos vienen de la técnica instaurada por Liza y Federico Chopin y por otros compositores menos relevantes que ellos. Porque estos compositores son lo mas grande que tiene el piano, esa tecnología que ellos establecieron es el gran legado que nos dejan y con eso es que nos alimentamos nosotros los pianistas, claro que hay otros grandes, pero para mí ellos son los principales (Betancourt, 2024)

El maestro Gerardo inicia en el mundo de la composición de una manera natural, y aunque no fue posible terminar sus estudios en la universidad nacional logro tener contacto con grandes músicos como Pablo Arévalo y Oriol Rangel, con los que compartió conocimientos que le ayudaron a perfeccionar su técnica al momento de componer y transcribir.

El Maestro cuando estudió en la ciudad de Bogotá, entabló una estrecha amistad con quien fue considerado el mejor pianista de Música Colombiana Oriol Rangel, ya desaparecido, pero además prolífico compositor. Durante muchos años consolidó dos

programas en la inolvidable Radio Santa Fe y que sus nombres guardan grata recordación. Antología musical de Colombia y Nocturnal Colombiano, que en ese entonces gozaban de total sintonía. La rememoración consiste explícitamente en que el Maestro disfrutaba de entera confianza musical pianística, por parte de Encabezado: Historia de vida Gerardo Betancourt Oriol y en no pocas ocasiones lo dejó encargado para tocar en los diferentes espacios musicales. (Cortes, 2019, pág. 86)

Un aspecto poco conocido pero muy importante en la trayectoria del Maestro fue su breve incursión en la música tropical. Aunque su participación en este género fue muy pasajera, demuestra su versatilidad artística y su apertura a nuevas experiencias musicales, incluso fuera de su campo habitual. Además, resalta el reconocimiento de su talento por parte de diferentes directores de orquesta, lo que confirma su prestigio y capacidad de adaptación en distintos entornos musicales.

Destacando la colaboración entre el Maestro *Gerardo Betancourt* y Oriol Rangel, se puede decir que era muy importante su relación musical y el impacto de los programas radiales Antología musical de Colombia y Nocturnal Colombiano. Esta información ilustra cómo las conexiones entre músicos fueron claves para la evolución de la música colombiana en ese período, contribuyendo a su popularidad y diversidad.

Descripción de la entrevista realizada al maestro Gerardo Betancourt

El día 07 de octubre del año 2024 se tuvo la oportunidad de entrevistar al maestro Gerardo Betancourt, esta entrevista fue realizada netamente para fines académicos la cual se centra en su vida, su trayectoria musical y su adaptación para piano sobre la obra la gata golosa.

Gerardo Betancourt, nacido en Neiva, con raíces familiares en Timaná es un destacado músico colombiano. Esta entrevista revela aspectos importantes de su vida y carrera, desde sus inicios musicales con su hermano Guillermo hasta su formación en el conservatorio y su posterior perfeccionamiento en Argentina.

También nos habla sobre su formación y Primeros Años en la música, Cómo influyó su formación inicial en el conservatorio en su desarrollo como músico, las experiencias que lo marcaron al traer músicos de renombre a Neiva en los años 80, además nos cuenta sobre sus Composición y Adaptaciones. Gerardo Betancourt comenzó a componer a una edad temprana y disfrutaba creando versiones para piano de música popular. Su habilidad para adaptar obras para piano, como se evidencia en "La Gata Golosa", destaca su conocimiento basado en la técnica de compositores como Liszt y Chopin

Le le realizaron preguntas se suma importancia a nuestra investigación tales como: ¿Qué lo motivó a crear versiones para piano de música popular? ¿Cómo influyeron Liszt y Chopin en su adaptación de "La Gata Golosa"? ¿Qué piensa sobre el significado cultural de "La Gata Golosa" en Colombia? ¿Qué desafíos técnicos presenta la versión para piano de "La Gata Golosa"?

En esta entrevista el maestro también da diferentes datos relevantes, uno de los más importantes es el siguiente: "La Gata Golosa", una canción popular de Fulgencio García,

originalmente titulada "Soacha", fue renombrada en honor a un famoso restaurante de Bogotá. El nombre proviene de la frase francesa "la Gaité Gauloise", que significa "la alegría Gala"

"La Gata Golosa" fue muy popular en su lanzamiento. La versión de Oriol Rangel de los años 60 fue clasificada como número 30 en la lista de las 50 mejores canciones colombianas de todos los tiempos por El Tiempo. además, Viva Music Colombia la calificó como la número 28 en su lista de las 100 canciones colombianas más importantes de todos los tiempos.

En cuanto a la adaptación El maestro Gerardo Betancourt adaptó la canción para piano, aconsejando a los pianistas que deseen interpretarla tener una excelente técnica y escuchar música popular colombiana. Su versión, que él llama "transcripción" para darle un toque original forma parte de sus 102 transcripciones.

Hasta el momento se ha hablado de la vida y obra de los maestros *Fulgencio García* y *Gerardo Betancourt* y para comprender la obra de una manera más profunda y comprender el contexto tanto de la obra como de la adaptación para piano, además es importante abarcar el tema sobre el impacto que tuvo la obra en la época ya que podremos recolectar la información que nos dice porque esta obra es tan emblemática.

Impacto que tuvo la composición de la obra en la cultura Bogotana de la época

Egberto Bermúdez (2020) en su libro “Historia de la música en Santafé y Bogotá” afirma qué entre 1830 y 1940, en la ciudad había varios lugares donde la música, casi siempre de forma informal, era lo más destacado. La información sobre estos sitios es un poco confusa, así que no hay mucha claridad sobre cómo funcionaban o dónde estaban. Muchos de ellos estaban cerca de donde vivían los músicos, tanto profesionales como aficionados, que contribuyeron a la vida musical de la ciudad.

Ilustración 3

Baile de campesinos



Nota. Imagen de un baile de campesinos de la sabana Bogotana durante las décadas transcurridas de 1830 a 1940. Tomada de (Bermúdez, 2000)

Por la misma época (1905-25) los 'piqueteaderos' de las Aguas y del Agua Nueva o Chapinero eran frecuentados por grupos de músicos, especialmente duetos vocales acompañados de tiples y guitarras. Famosos fueron La Breña (en el barrio Belén) y La Paloma, situado en la

séptima con calle setenta y nueve que mereció la composición del bambuco El Palomo con texto de Eduardo Echeverría y música de Gustavo Añez. Algunos como La Cuna de Venus (ubicado al lado del Chorro de Padilla) tenían piano, pero su propietario, músico aficionado, contaba con tiples y guitarras al servicio de los asistentes (Bermúdez, 2000, pág. 113)

En base a esto se puede decir que el ambiente musical y cultural en Bogotá durante las primeras décadas del siglo XX, resalta la importancia de los *piqueteaderos* como espacios de encuentro para músicos e intelectuales. Estos lugares no solo eran centros de recreo, sino también puntos clave para la difusión y práctica de la música nacional y especialmente la música popular. La mención de *La Gata Golosa*, un piqueteadero insignia por la obra de Fulgencio García, resalta cómo estos espacios contribuyeron a la creación de composiciones que hoy forman parte del repertorio popular colombiano. Estos lugares frecuentados por bohemios y músicos, no solo ofrecían entretenimiento, sino que también promovían la interacción entre diferentes corrientes musicales, impulsando el intercambio artístico que caracterizó esa época.

El doctor German Barón, en su entrevista “Historia de la música Bogotana” realizada al canal Academia Nacional de Medicina nos cuenta que la obra “*La Gata Golosa*” fue originalmente creada con otro nombre, para algunos era “Ideal” y para otros “Soacha”, decían que Soacha fue en homenaje al vecino municipio de Bogotá. Barón también afirma que en este género es muy común que las composiciones cambien de nombre y significado según el contexto o la interpretación popular. Además, resalta la conexión afectiva y simbólica del compositor Fulgencio García con Bogotá y sus municipios vecinos, lo cual refleja la construcción de identidad local a través de la música.

La historia del nombre de esta obra inicia por un piqueteadero muy famoso que tenía un nombre francés tan elegante que nadie podía pronunciarlo bien: *la Gaité Gauloise*, que en

español sería “la Alegría Gala”. Los Bogotanos no sabían pronunciar correctamente en francés, por ello, decidieron darle un toque colombiano al nombre para que fuera más fácil referirse a aquel lugar, por lo tanto, lo empezaron a llamar *La Gata Golosa*, aunque este no tenía nada que ver con el significado.

Según el blog Al Compás de Juan (2020) la obra se popularizó en las chicherías, lugares de encuentro social donde se consumía chicha, una bebida tradicional. *La Gata Golosa* es vista como un reflejo de la identidad colombiana, capturando la alegría y el espíritu de la época. Su ritmo alegre y pegajoso ha perdurado en la memoria colectiva de los colombianos. La obra no solo se destacó en su tiempo, sino que ha continuado siendo interpretada y celebrada, consolidándose como una pieza fundamental del repertorio de la música andina colombiana.

Gracias a su difusión en espacios populares como las chicherías, *La Gata Golosa* trasciende su contexto de origen para convertirse en un icono cultural profundamente arraigado en la memoria colectiva colombiana. Además, se puede decir que su carácter popular y alegre ayudó a asegurar su permanencia en el repertorio andino colombiano, el cual evidencia su valor cultural. Finalmente, la obra no solo captura el espíritu alegre de su época, sino que también refleja un proceso de colombianización que la mantiene vigente hasta hoy.

Análisis formal e interpretativo de la obra “la Gata Golosa” de Fulgencio García en la versión para piano de Gerardo Betancourt.

El pasillo es un género que surge en 1.800 gracias a que las nuevas sociedades burguesas buscaban una danza acorde a su clase social. En la época los géneros existentes como el bambuco, el torbellino o la guabina no eran aceptados simplemente porque compartían la idea que tenía un carácter plebeyo para el nivel de su estatus.

El pasillo tiende a ser una pieza con motivos melódicos presentados de manera clara y directa, supeditados a patrones rítmicos sincopados con un acompañamiento de esquemas fijos en compás de 3/4. La estructura conformada por secciones bien demarcadas será una herencia notable de la música de salón del siglo XIX. (CABRA, 2017, pág. 24)

Hoy en día se conoce como una danza autóctona de Colombia que con el pasar de los años se fue extendiendo por los diferentes países de Latinoamérica que, con su estilo romántico y nostálgico, es una expresión artística que refleja la historia y las tradiciones. Como dato relevante, Guillermo Abadía Morales en su libro “ABC del folklore colombiano” menciona que el nombre de pasillo, se debe al diminutivo de "paso" por ser un baile de pasos rápidos y cortos que generalmente se realizan en secuencias siguiendo el ritmo (Abadia Morales, 1996).

Javier López Ocampo (2002), en su libro Música y Folclor de Colombia, plantea que durante el periodo de transición del siglo XIX al XX el *pasillo* se convirtió en un género de gran aceptación para el pueblo y los compositores colombianos. El autor también manifiesta que este era el género más solicitado y escuchado por los jóvenes en las diferentes chicherías santafereñas al estilo de Rondinela, *La Gata Golosa* y Patasdilo. Por otro lado, afirma que existen dos tipos de *pasillos* representativos: el *pasillo* fiestero instrumental y el *pasillo* lento vocal (López, 2002).

Fabio Ernesto Martínez Navas (2018) en su libro “Música colombiana para piano repertorio para niños y jóvenes” afirma que la música colombiana para piano tiene tres planos sonoros que son necesarios resaltar: los bajos, los acordes y la melodía. Por tanto, se debe destacar la línea melódica del bajo y los enlaces armónicos de los acordes; de ahí que para facilitar la interpretación de la melodía se recomienda analizar y determinar la digitación correspondiente, al igual que la velocidad y el fraseo. Debemos recordar que cada uno de los ritmos tiene sus propias características en los patrones rítmicos de acompañamiento, combinando bajos y acordes, los cuales son enlazados respetando las leyes de la armonía (Navas, 2018).

Esta investigación es un aporte a la conceptualización sobre el pasillo en específico la obra la gata golosa en versión para piano del maestro Gerardo Betancourt. Por lo tanto, se espera sea de utilidad para el desarrollo de trabajos relacionados y, por qué no, como referencia para músicos que deseen explorar este género y obra. Andrés Fernando Velandia Martínez en su trabajo de grado para optar al título de licenciado en música dice que el pasillo es uno de los géneros que colma ampliamente la producción para piano en el país (Velandia, 2020).

Análisis formal

Análisis formal la Gata Golosa:

Iniciaremos resaltando los diferentes fenómenos estructurales de primer nivel que se observan en la obra: cuenta con una métrica $\frac{3}{4}$ característica del género resaltada con color amarillo a un tempo de 160 la negra; su tonalidad principal resaltada con rojo es sol mayor (Ilustración 4).

Ilustración 4

Allegro ♩ = 160 → Velocidad de la obra

p non legato

Indicador de tonalidad

Indicador de compas

Nota: fenómeno estructural de primer nivel, tonalidad de la obra

Su textura es homofónica (melodía con acompañamiento) ya que en gran parte las voces van a diferente altura y diferente ritmo, es común que la mano izquierda ejecute el acompañamiento y la derecha la melodía principal (Ilustración 5).

Ilustración 5

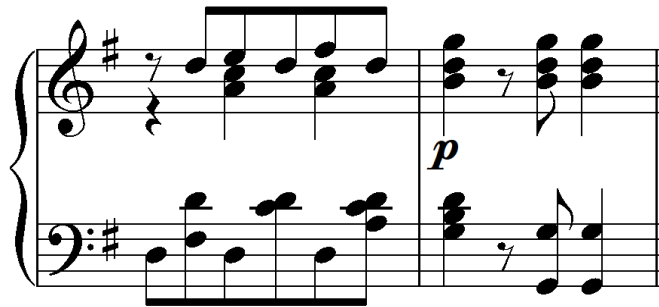
Nota: melodía con acompañamiento y diferente densidad en los compases

Observamos un ejemplo en los compases 34 - 35 que su densidad varía de acuerdo a la intensidad que nos quiere mostrar el arreglista, lo mismo sucede con su registro, unidades motivicas y dinámicas, (Ilustración 6).

Ilustración 6

Nota: máxima densidad e intensidad de la obra

Por último, pero no menos importante, en la ilustración 7, podemos observar un ejemplo en el compás 64 de la obra de una cadencia rítmica, así como su motivo cadencial delimitante (resaltado en rojo) nos muestra el final de los diferentes periodos, secciones, e incluso el final de la obra (Ilustración 7).

Ilustración 7

Nota: Motivo cadencial delimitante, este se presenta en cada cadencia de la obra

Para continuar con este análisis pasaremos a observar los fenómenos estructurales de segundo nivel donde se identificarán las secciones, los periodos y los grupos de frases que se encuentran en la obra.

Secciones: una sección está conformada por algunos fenómenos estructurales de primer nivel (para formar partes de modo macro), además, las cadencias siempre van a delimitarlas. También puede ser característico que en las diferentes secciones haya cambios de tonalidades. En la siguiente imagen se observa la obra a nivel macro donde se ve con claridad las 3 secciones de la obra (A-B-C). La sección A se inicia desde el compás 1 hasta el 16 con su respectiva repetición;(señalada con color verde) La sección B inicia desde el compás 17 hasta el 64;(señalada con color amarillo) La sección C inicia en el compás 65 hasta la cadencia final con su repetición. (señalada con color rojo) (Ilustración 8).

Ilustración 8

The image shows a musical score for 'LA GATA GOLOSA Pasillo'. The score is divided into three sections: A (green), B (yellow), and C (pink). Section A starts at measure 1 and ends at measure 8. Section B starts at measure 9 and ends at measure 16. Section C starts at measure 17 and ends at measure 24. The score is written for piano and includes dynamic markings such as p, mf, f, and dim.

Nota: la obra está conformada por tres secciones.

Periodos: el periodo se encarga de estructurar la música en “pregunta – respuesta” lo que se denominarían antecedente y consecuente. El antecedente, que es la pregunta, se caracteriza por terminar en semicadencia rítmica; ya el consecuente, la respuesta, termina en tónica y en semicadencia.

Longitud: cuando la longitud, o número de compases, es igual o parecida de denomina periodo simétrico y cuando son muy distintas lo llamamos periodo asimétrico.

En la obra analizada encontramos dos periodos, el primero se encuentra en la sección A del compás 1 al 8 (Ilustración 9) y el siguiente en la re exposición (A prima) del compás 49 al 56 (Ilustración 10).

Ilustración 9

Antecedente

Consecuente

Nota: antecedentes y consecuente sección A

Ilustración 10

Antecedente

Consecuente

Nota: antecedente y consecuente de la sección A prima

Grupos de frase: son unidades estructurales secuenciales, estas no son modo pregunta-respuesta, siempre van a ser preguntas o siempre respuestas. También lo podemos definir como la organización de un melodipo con mismo patrón rítmico melódico en altura diferente.

El pasillo *la Gata Golosa* es característico por su riqueza de grupos de frase, tanto secuenciales como repetitivos, estos siempre nos llevan a las cadencias y motivos cadenciales.

En la siguiente imagen observaremos resaltado en color rojo los grupos de frases repetitivos, y los grupos de frases secuenciales en color azul (Ilustración 11).

Ilustración 11

[illegible]

Nota: motivos repetidos y motivos secuenciales

Por último, mencionaremos los fenómenos estructurares de tercer nivel que tiene la obra en los cuales están expositivo, desarrollo, transicional y conclusivo:

Exposicional: Nos presenta el contenido musical que nos quiere mostrar el compositor, además, se caracteriza por estar en estado de reposo y por presentarnos la melodía principal. (ilustración 16) También se observa su primer motivo que es acéfalo, esto quiere decir que inicia a contratiempo, este ejemplo lo vemos señalado con color rojo (ilustración 12).

Ilustración 12

Allegro ♩ = 160

p non legato

Silencio en tempo fuerte

Melodia a destiempo

Nota: motivo acéfalo especificado

Transicional: se encarga de conectar las regiones tonales de la obra a través de una tonalidad diferente a la principal. Se caracteriza por añadir contenido musical nuevo, en este caso el compositor utiliza un pequeño grupo de frase para aplicar este fenómeno y así volver a conectar a la tonalidad prima. Lo veremos en el compás 76 (Ilustración 13).

Ilustración 13

Nota: puente en forma de arpeggio encargado de conectar las regiones tonales

Desarrollo: Se encarga de amplificar los motivos a través de cambios de métrica y densidad. Generalmente está en una tonalidad diferente de la prima, aunque, existen excepciones,

tal cual podemos observar en la obra analizada, que se mantiene en la tonalidad original. En la ilustración 14 observaremos que en la parte B de la obra (del compás 34 al 48) se desarrollan las unidades motivicas con cambios de densidad y ritmo (lustración 14).

Ilustración 14



Nota: se desarrollan las unidades motivicas con cambios de densidad y ritmo.

Fenómeno conclusivo: su función es concluir la obra en la tonalidad prima. También se caracteriza por finalizar la misma con la gran cadencia, pudiendo también ser similar a una coda o codeta, tal cual se observa en los últimos 5 compases de la obra (Ilustración 15).

Ilustración 15



Nota: fenómeno conclusivo a detalle: los últimos 4 compases de la obra coda final.

Estos fenómenos estructurales de segundo nivel se desarrollan a lo largo de la obra, a continuación, observaremos una ilustración de la obra completa donde se logra ver con mas claridad los puntos específicos de cada uno de estos. En color rojo se observa el exposicional, en color amarillo el desarrollo, en color azul el transicional y en color morado el conclusivo (ilustración 16).

Ilustración 16

Nota: fenómenos estructurales de tercer nivel vistos en modo macro.

Según lo analizado podemos decir que la obra tiene forma tripartita (A-B-C) cada parte tiene su propia estructura que nos da la esencia tradicional del pasillo colombiano. Desde el punto de vista armónico A y B están en la en la misma tonalidad prima (sol mayor), pero la parte C si nos envía a el cuarto grado menor (do menor) y, a su vez, con la transición volvemos a la región tonal principal para concluir la obra con el motivo cadencial delimitante que la caracteriza.

Cuadro de Análisis *La Gata Golosa***Tabla 2**

Resumen de análisis formal

	Autor	Fulgencio García
CONTEXTO DE LA OBRA	Obra	<i>La Gata Golosa</i>
	Fecha	1912
	Genero	Pasillo
	Arreglista	Gerardo Betancourt
	Fecha del arreglo	2017

Estudio De La Estructura

Forma general	Tripartita
Esquema general	parte A - parte B – parte C
Numero de secciones	Parte A: dos secciones – Parte B: tres secciones – Parte C: dos secciones
Longitud de secciones	Asimétricas ya que están conformadas por periodos de diferente longitud

Análisis De Parámetros Rítmico-Métricos

Compás	compas simple subdivisión binaria $\frac{3}{4}$
	La unidad de tiempo es la negra
	Se interpreta allegro 160 la negra

Tipos De Texturas

Melódica	Tiene textura homofónica	
Armónica	Textura armónica tonal	
Tímbrica	Instrumental	Piano solista

Análisis interpretativo

Al momento de hacer una interpretación de la obra *la Gata Golosa* nos encontramos con aspectos importantes a estudiar detalladamente, el maestro Gerardo nos dice que es importante el estar contextualizado con la música que se va a practicar ya que todos los géneros tienen su estilo sin importar el formato o el instrumento.

Lo primero es que este bien dotado en el estudio técnico del piano, eso es necesario por que es insalvable que hay que tener una excelente técnica pianística en primer lugar, pero también yo aconsejaría una persona de esas que oiga la música colombiana popular, para poder darle ese aire genuino de la música. Está el aire de la música y está la dificultad técnica, primero estar bien aprendido en la técnica pianística pero no dejar de lado escuchar la música colombiana. (Betancourt, 2024)

Dominar la técnica es esencial, pero la sensibilidad hacia ritmos propios de la música colombiana aporta la identidad que no se enseña en los libros. Se puede decir que la técnica es el medio, pero la esencia musical viene de la conexión con la tradición y el sentimiento.

Digitaciones

El arreglista Gerardo Betancourt deja la partitura sin digitaciones, en la cual se desarrolló un trabajo en conjunto con la docente Caroline Gama que consistió en agregar los números de los dedos que corresponde en cada una de las notas. Esto se hizo en los pasajes más complicados los cuales tienen una alta posibilidad de errar y digitar con una mala técnica. A continuación, se muestra un ejemplo de estas (Ilustración 17).

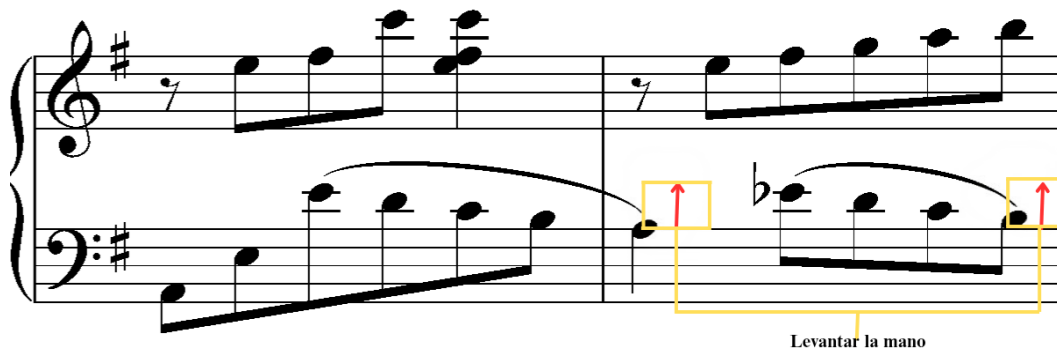
Ilustración 17

The image displays three systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a treble clef key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a melody in the treble with various fingerings (1-5) and a bass line with fingerings. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present. The second system continues the piece, showing a change in the bass line and a dynamic marking of *dim.* (diminuendo). The third system concludes with a dynamic marking of *p* (piano). The notation includes many beamed notes, slurs, and specific fingering numbers (1-5) above or below notes to guide the performer.

Nota: Digitaciones señaladas en la partitura

Interpretación adecuada de las ligaduras de expresión

Para interpretar adecuadamente las ligaduras de expresión, se recomienda levantar la mano breve y rápidamente al final de cada una de ellas, como una especie de respiro; asimismo, en relación a las notas que están dentro de la ligadura, es importante que los dedos toquen una nota tras otra, sin que se deje el contacto con la nota anterior bruscamente (Ilustración 18).

Ilustración 18

Nota: en la figura representamos con una flecha el lugar en donde el pianista debe levantar la mano para cortar la ligadura.

Uso del pedal sustain

La obra tiene un carácter alegre, así que, el uso excesivo del pedal puede producir un sonido sucio y no acorde con la propuesta del compositor; un método que hace que la obra suene con cuerpo sin dejar que el pedal sustain ensucie las frases es: utilizarlo de una manera sutil, sin presionarlo completamente y solo al inicio de cada compás, eso también nos ayudará con la ejecución adecuada del ritmo de la obra. En la parte C de la obra se recomienda utilizarlo en cada arpeggio de la mano izquierda, creando un ambiente sonoro más romántico haciendo que contraste con las demás secciones de la obra (Ilustración 19).

Ilustración 19

Nota: sección de uso del pedal sustain

Salto en la mano izquierda

Para la ejecución de la segunda sección de la parte B, la obra requiere un estudio detallado a manos separadas; hay que conocer muy bien la armonía y practicar con la mano izquierda los saltos de las octavas hacia los acordes en bloque, los cuales cambian de disposición a medida que cambian los compases (Ilustración 20).

Ilustración 20

Nota: sección donde predominan los saltos de la mano izquierda y el ritmo armónico

Unión de las manos

Al momento de unir las dos manos sobresalen diferentes dificultades ya que la obra presenta sincopas y patrones complejos. La estrategia inicial para los fragmentos más complejos fue utilizar líneas verticales para resaltar las notas que coinciden rítmicamente en ambas las manos (Ilustración 21).

Ilustración 21



Nota: líneas verticales utilizadas como guía para el ensamble de las dos manos.

Esta investigación permitió conocer la vida y obra de los maestros Fulgencio García y Gerardo Betancourt, así como el impacto de la obra La gata golosa en la cultura Bogotana de la época. En cuanto al análisis formal e interpretativo, se puede decir que me permitió comprender mejor la obra dándome luces para realizar una interpretación adecuada al estilo propuesto por el compositor y por el arreglista.

Conclusiones

En conclusión, la investigación sobre *La Gata Golosa* y su interpretación pianística resalta la riqueza y complejidad de esta obra emblemática de la música andina colombiana. A través de este trabajo, se evidencia cómo la formación académica y afinidad por la música colombiana del maestro *Gerardo Betancourt* le permitieron crear una pieza que no solo preserva la esencia del pasillo, sino que también incorpora una técnica avanzada para lograr una interpretación característica del género.

La obra *La Gata Golosa* ha trascendido como un símbolo de la colombianidad, demostrando cómo la música puede transformarse y adaptarse a las costumbres locales, convirtiéndose en un referente cultural que sigue vivo en la memoria colectiva. Además, la producción tecnológica generada como parte de esta investigación difunde y promueve la valoración de la obra, que incentiva nuevas interpretaciones y asegura su permanencia en el tiempo.

El análisis técnico pianístico de *La Gata Golosa* muestra, por un lado, un estudio detallado y exhaustivo de los elementos melódicos, rítmicos y dinámicos que caracterizan esta pieza. Por otro lado, se destacan la ejecución de los diferentes recursos y técnicas que son indispensables para transmitir la esencia del pasillo de manera auténtica en el piano. Esto sugiere un conocimiento profundo de los recursos que son cruciales para enriquecer la interpretación y permitir que el pianista conecte con la obra. Se resalta la importancia de investigar y promover el legado de la música y los compositores colombianos, como una manera de preservar su riqueza cultural y garantizar que estas obras sigan siendo parte esencial de nuestra identidad musical.

Las metodologías de enfoque cualitativo de tipo creación-investigación deben generar productos de creación, resultados de conocimiento académico y de aprobación social del

conocimiento. Estos proyectos exceden la relación del artista con la obra, así como el estudio de las obras y sus contextos. Una parte esencial de este trabajo fue la producción textual con informaciones de la vida y obra de los maestros *Fulgencio García* y *Gerardo Betancourt*. En cuanto a la interpretación se creó una edición de la partitura en la cual se señalan las respectivas digitaciones de los pasajes con mayor dificultad, esto con el fin de facilitar el abordaje de la obra. De esta manera se espera que la investigación impulse nuevas interpretaciones musicales y fomenta conciertos y grabaciones que ayuden a redescubrir y apreciar el pasillo en el piano y todos los recursos que nos puede ofrecer.

Según el testimonio del maestro *Gerardo Betancourt* y el análisis interpretativo de la obra, se logró identificar que la música académica de los diferentes periodos y la música andina colombiana, en específico el pasillo, fueron los géneros que influenciaron al maestro para realizar la versión de la obra para piano. El maestro manifiesta que el modelo que tomó para sus composiciones y arreglos fue la música académica de diferentes compositores como Liszt y Chopin, además, también se basa en conocimientos que le compartió Oriol Rangel. Investigar sobre el maestro Fulgencio Gracia, su vida e historia de su obra *la Gata Golosa* fue de gran importancia ya que se recolectó conocimiento que ayudo a entender la historia por la cual esta pieza es tan reconocida en el país.

El producto generado a través de este objetivo fue la entrevista al maestro *Gerardo Betancourt*, de la cual se extrajo parte de la información. Por otra parte, se encontraron dificultades como obtener fuentes confiables que brinden conocimiento correcto de los diferentes temas la cual dificultó y limitó el abordaje de la investigación. Se sugiere fomentar la investigación de la música andina y los compositores colombianos que aporte conocimiento valioso que permite que no se olvide a través del tiempo. Asimismo, se construyó una

producción textual y generación de nuevos conocimientos con toda la información recolectada de la historia, los aspectos culturales, impacto y legado que deja la obra. De esta manera, estudiantes y docentes músicos podrán acceder a este recurso con facilidad.

Según el doctor German Barón en su entrevista de la historia de la música Bogotana la obra “*La Gata Golosa*” fue originalmente creada con otro nombre, para algunos era “Ideal” y para otros “Soacha”, decían que Soacha fue en homenaje al vecino municipio de Bogotá. *La Gata Golosa*, sigue siendo un fascinante ejemplo de cómo la cultura local puede transformar y apropiarse de diferentes expresiones. El impacto que generó esta obra fue demostrar la colombianidad y como la gente acomoda este nombre en base a sus costumbres y lenguaje, esta se reconoce como un símbolo arraigado en la memoria colectiva, reflejando la alegría y el espíritu de una época pasada. Su legado musical perdura en la interpretación y celebración continua, consolidándose como una pieza esencial en el repertorio pianístico de la música andina colombiana.

En relación al recital de grado que se realizará, en el cual se interpretará entre otras obras la *Gata Golosa*, se espera obtener un impacto efímero, generando una fuerte apreciación por la música colombiana, especialmente por el pasillo colombiano, resaltando su valor cultural y su relevancia en la identidad musical.

La ejecución de esta pieza no solo requiere habilidades técnicas en la interpretación como el control del pedal, la buena ejecución de las sincopas, el interpretar adecuado de las ligaduras, los saltos realizados por la mano izquierda, etc, sino también una profunda comprensión de su expresión emocional y cultural. El maestro Gerardo Betancourt sugiere que el intérprete debe escuchar la música para captar su esencia auténtica. Además, afirma que es importante combinar

la sensibilidad musical con una sólida técnica pianística: primero hay que dominar bien el instrumento, pero también escuchar el estilo de la música andina colombiana.

A través del análisis melódico y rítmico se observa que el equilibrio de las manos juega un papel importante, ya que la línea ritmo armónica de la mano izquierda no puede sonar más que la línea melódica principal de la mano derecha. En este sentido, el pedal se tiene que utilizar de una manera sutil para no ensuciar las notas ni los acordes que enriquecen las voces. Por otra parte, a pesar de que el maestro Gerardo Betancourt no sugiere dinámicas, sus matices son claros gracias a que él pone notas que sirven como guías para identificar las sesiones, también, sus notas sugieren la energía con que se deben interpretarlas: con bravura, muy ritmado y alegre. Se concluye que la ejecución de las técnicas antes mencionadas en concordancia con la intención adecuada es fundamental para una interpretación optima, además, son fundamentales para transmitir la esencia del pasillo colombiano.

Referencias

- Abadia Morales, G. (1996). *ABC DEL FOLKLORE COLOMBIANO*. Bogotá: Panamericana Editorial, 2016.
- Al compas de Juan. (27 de Agosto de 2020). *Al compas de Juan - Vanguardia* . Obtenido de Al compas de Juan - Vanguardia : <https://blogs.vanguardia.com/al-compas-de-juan/2020/08/27/la-gata-golosa-un-ejemplo-de-nuestra-colombianidad/>
- Asprilla, L. I. (2013). *Los productos de la creación-investigación: La producción de conocimiento desde las artes* . Bogota: Asociación Colombiana de facultades y programas de artes - ACOFARTES. Instituto departamental de Bellas artes, Cali. .
- Bermúdez, E. (2000). *Historia de la música en Santafé y Bogotá* . Bogotá: FVNDACION DE MVSICA.
- Betancourt, G. P. (07 de Octubre de 2024). Entrevista al maestro Gerardo Betancourt. (J. R. Valenzuela, Entrevistador)
- CABRA, L. F. (2017). *COMPADREANDO, Quipile y Cucunubá”: Composición De Dos Pasillos*. BOGOTA: Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional, 2017 98p.
- Chavarro, G. P. (1981). *ARMONIA COLOMBIANA. OBRA PIANÍSTICA DE LOS AIRES PATRIOS. GERARDO BETANCOURT*. Huila: Editorial universidad de antioquia .
- colombia, R. n. (2020). Fulgencio García: 140 años del autor de “La gata golosa”. *Cultura*.
- Cortes, M. C. (2019). *Vida y Obra Musical del Maestro Gerardo Pío Betancourt Chavarro*. Neiva, Huila : Universidad surcolombiana gestion servivios bibliotecarios .

Guapacha, L. A. (2022). *El piano al servicio del folclor colombiano* . medellin: universidad de antioquia.

Lopez, J. O. (2002). *musica y folclor de colombia*. Bogotá: plaza y janés Editores Colombia S.A., 1984.

MARTÍNEZ, A. F. (2020). *EL PASILLO PARA PIANO COMO MUESTRA DE LA MINIATURA* . Bogota : UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL DE COLOMBIA .

musical, E. a. (09 de Mayo de 2014). *El aguijon musical radio*. Obtenido de El aguijon musical radio: <https://efemeridesynoticiasmusicales.blogspot.com/2014/05/fulgencio-garcia-un-10-de-mayo-nace-el.html>

Navas, F. E. (2018). *musica colombiana para piano repertorio para niños y juvenes*. bogotá: :Editorial Magisterio, Universidad Pedagogica Nacional.

Pascagaza, C. C. (2022). *Cómo TOCAR a ritmo de PASILLO en el PIANO* [Grabado por C. C. Pascagaza]. colombia.

total, T. (2024). Fulgencio Garcia. *Personajes del Tolima*, 2.

Velandia, M. F. (2020). *El Pasillo Para Piano Como Muestra de La Miniatura*. Bogota: Universidad Pedagogica Nacional De Colombia.

Discografía

- Entrevista realizada al maestro Gerardo Pio Betancourt Chavarro:

Link: <https://youtu.be/BrDksexoqZw>

- Producción tecnológica

Link: <https://youtu.be/BrDksexoqZw>

- El doctor German Barón en su entrevista de la historia de la música

Bogotana

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=z3PJMuidLA&t=583s>

Anexos

Anexo A

Partitura con digitaciones

LA GATA GOLOSA

Allegro ♩ = 160

Autor: Fulgencio Garcia
Trancipcion: Gerardo Betancourt

A

p non legato

6

11

cresc. *dim.*

B

p *mf*

21

26

dim. *p*

V.S.

2

31

con bravura

f

36

41

p

46

p

51

56

cresc.

ped.

ped.

Detailed description of the musical score: The score consists of six systems of music, each with a right-hand (treble) and left-hand (bass) staff. Measure 31: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 1, 2, 3, 4, 5, 4, 3, 2, 1. Left hand has a bass line with fingerings 3, 2, 4, 1, 2, 1. Measure 36: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 4, 2, 1, 5, 4, 2. Left hand has a bass line with fingerings 3, 1, 5. Measure 41: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 2, 1, 2, 3, 4. Left hand has a bass line with fingerings 2, 1, 2, 3, 5. Measure 46: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 2, 1, 2, 3, 4. Left hand has a bass line with fingerings 2, 1, 2, 3, 5. Measure 51: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 5, 2, 1, 2, 3, 1, 2. Left hand has a bass line with fingerings 5, 2, 1, 2, 3, 1, 2. Measure 56: Right hand has a melody starting on G4, with fingerings 5, 2, 1, 2, 5, 2. Left hand has a bass line with fingerings 5, 2, 1, 2, 5, 2. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

3

61 C
Adagio $\text{♩} = 120$

66

71

76 Allegro $\text{♩} = 160$

dim. *p* *mf* *p* *f*

Reo. * *Reo.* * *Reo.* * *Reo.* *

D.C. sin repeticion

Fingerings: 1, 2, 3, 4, 5

Anexo B

Entrevista al maestro Gerardo Betancourt: https://youtu.be/e2UnJH2_ajM

Anexo C

Consentimiento informado



Universidad de Pamplona
Pamplona - Norte de Santander - Colombia
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Consentimiento Informado de Participación en Proyecto de Investigación

Dirigido a: Gerardo Pio Betancourt Chavarro

Mediante la presente, se le solicita su autorización para participar del Proyecto de grado "Análisis sobre la obra la gata golosa de Fulgencio García versión para piano de Gerardo Betancourt", presentado al Programa de Música de la Universidad de Pamplona y dirigido por Caroline Santos Gamma, Profesora de la Institución.

Dicho Proyecto tiene como objetivo profundizar en los aspectos técnicos e interpretativos que deben ser resaltados al momento de la ejecución de la obra en el piano, e identificar los géneros musicales que influenciaron a Gerardo Betancourt para realizar la versión de la obra como también estudiar los recursos pianísticos técnicos del pasillo "La gata golosa" a la hora de interpretarla. En función de lo anterior es pertinente su participación en el estudio, razón por la cual, mediante la presente, se le solicita su consentimiento informado.

Al colaborar usted con esta investigación, será entrevistado y grabado lo cual se realizará mediante grabación audiovisual con fines académicos, sin ánimo de lucro. Dicha actividad se realizará en una sesión y será realizada por medio de una plataforma digital y en los horarios indicados por el entrevistado.

Con esta entrevista se espera contribuir con el logro de los objetivos del proyecto; por lo que los beneficios reales o potenciales que usted podrá obtener de su participación en la investigación son hacer parte de del trabajo de grado del Programa de música con fines académicos para su difusión en eventos nacionales e internacionales; así como el beneficio a estudiantes e interesados en el tema. Además, su participación en este estudio no implica ningún riesgo de daño físico ni psicológico para usted, y se tomarán todas las medidas que sean necesarias para garantizar su **salud e integridad física y psíquica** durante su participación en el estudio.

Todos los datos que se recojan, serán estrictamente **de carácter privados**. Además, los datos entregados serán absolutamente **confidenciales y sólo se usarán para los fines académicos de la investigación fragmentos de la entrevista que apoyen el estudio, así como las imágenes compartidas**. El responsable de esto, en calidad de **custodia de los datos**, será el Investigador Responsable del proyecto, quien tomará todas las medidas necesarias para cautelar el adecuado tratamiento de los datos, el resguardo de la



Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz



Universidad de Pamplona
Pamplona - Norte de Santander - Colombia
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

información registrada y la correcta custodia de estos en el repositorio personal. Además, me comprometo a mantener absoluta confidencialidad respecto a los dichos y declaraciones de las demás personas con quienes interactúen en la entrevista.

El investigador responsable del proyecto asegura la **total cobertura de costos** del estudio, por lo que su participación no significará gasto alguno. Por otra parte, la participación en este estudio **no involucra pago o beneficio económico** alguno.

Si presenta dudas sobre este proyecto o sobre su participación en él, puede hacer preguntas en cualquier momento de la ejecución del mismo. Igualmente, puede retirarse de la investigación en cualquier momento, sin que esto represente perjuicio. Es importante que usted considere que su participación en este estudio es **completamente libre y voluntaria**, y que tiene derecho a negarse a participar o a suspender y dejar inconclusa su participación cuando así lo desee, sin tener que dar explicaciones ni sufrir consecuencia alguna por tal decisión.

Ya que la investigación hace parte del proceso del trabajo de grado en el marco institucional, si usted considera que se vulneran sus derechos, le pido que se comunique con uno de los miembros del comité de grado, su representante, Profesor Pedro Contreras, director del Departamento de Artes.

Desde ya le agradezco su participación.

Firma

Investigador Responsable

Nombre: _____



Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz



Universidad de Pamplona
Pamplona - Norte de Santander - Colombia
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Neiva, el 17 de septiembre de 2024

Yo, Gerardo Pío Betancourt Chavarro, Compositor, en base a lo expuesto en el presente documento, acepto voluntariamente participar en la investigación de trabajo de grado de Jose Ricardo Suescun Valenzuela, titulado "Análisis sobre la obra la gata golosa de Fulgencio García versión para piano de Gerardo Betancourt" dirigido por la Profesora Caroline Santos Gamma, docente de la Universidad de Pamplona.

He sido informado de los objetivos, alcance y resultados esperados de este estudio y de las características de mi participación. Reconozco que la información que provea en el curso de esta investigación es estrictamente académica. Además, esta no será usada para ningún otro propósito fuera de los de este estudio.

He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin tener que dar explicaciones ni sufrir consecuencia alguna por tal decisión.

De tener preguntas sobre mi participación en este estudio, puedo contactar al Profesor Pedro Contreras, director del Departamento de Artes.

Entiendo que una copia de este documento de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido. Para esto, puedo contactar al investigador responsable del proyecto al correo electrónico fabiansuescun14@gmail.com, o al teléfono 3223322636.

J. Ricardo Suescun V.

Nombre Y Firma Del Participante
Número de Documento de Identidad

Nombre y firma del Investigador Responsable
Número de Documento de Identidad



Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz

Anexo D

Autorización de uso de obras protegidas por derechos de autor

AUTORIZACIÓN DE USO DE OBRAS PROTEGIDAS POR EL DERECHO DE AUTOR

Señor (a)
Jose Ricardo Suescun Valenzuela
Estudiante del Programa de Música
Universidad de Pamplona

Apreciado Maestro,

Por medio del presente documento yo Gerardo Pío Betancourt Chavarro, como propietario de la transcripción pianística de la obra "La gata golosa" del compositor Fulgencio García, autorizo a Jose Ricardo Suescun Valenzuela, para que reproduzca la obra en mención solicitada por el Sr Jose Ricardo Suescun Valenzuela con c.c. 1052499577 Expedida en El espino, Boyacá, con fines académicos específicamente para desarrollar el trabajo de grado cuya propuesta se titula "Análisis sobre la obra la gata golosa de Fulgencio García versión para piano de Gerardo Betancourt", la cual incluye la partitura dentro del ensayo monográfico de grado, el montaje y divulgación de la obra para la sustentación ante jurados en la Universidad de Pamplona, solo por una vez. De igual manera, garantizo que soy propietario, por tanto, puedo otorgar la presente autorización.

Cualquier uso distinto al otorgado en esta autorización o que genere lucro a terceros se considerará indebido y dará lugar a las reclamaciones correspondientes.

La autorización voluntaria y a título gratuito, aquí otorgada no impedirá de ninguna manera que el autor o titular de la obra descrita, enajene a terceros o explote económicamente los derechos que se derivan de ella.

La presente autorización no implica transferencia de los derechos de autor y adicionalmente garantiza en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993 y 30 de la Ley 23 de 1982, la mención del nombre del autor.

Atentamente,

Firma del autor o derechohabiente



C.C 12.095.919 DE NEIVA HUILA